



CONTENT / CONTENIDO / CONTENU / CONTENUTO / OBSAH / СОДЕРЖИМОЕ / INHALT / ZAWARTOŚĆ / CONTEUDO
14 ml, 0.47 Fl. Oz.

(EN) EYELASH GLUE FOR PERMANENT
(ES) COLA PARA PERMANENTE DE PESTAÑAS
(FR) COLLE POUR PERMANENTE DES CILS
(IT) COLLA PER PERMANENTE CIGLIA
(PT) COLA PARA PERMANENTE DE PESTANAS

(EN) INSTRUCTIONS FOR USE:
Apply a thin strip of product to the upper eyelid, close to the lash roots, and adhere the cotton roller. Apply a thin layer of product to the cotton roller and adhere the lashes to it (without contaminating them with glue on the side where lamination products will be applied), using a wooden stick. Once lamination is complete, the glue can be removed with cotton soaked in water or water-based makeup remover.

WARNINGS: Avoid contact with eyes. In case of irritation, stop the treatment. If the product comes into contact with the eyes, rinse them with water. Follow the instructions for use. Keep out of reach of children. For professional use only. Shake before use. Contains latex.

FOR PROFESSIONAL USE ONLY

STEP-BY-STEP:
1-Disinfect hands and tools with a preparatory hygiene solution.
2-Remove makeup with a water-based eye makeup remover, even if the client is not wearing makeup.
3-Apply the rollers to the eyelid using EYELASH GLUE FOR PERMANENT THUYA and adhere the lashes to the roller, reapplying glue and using a wooden stick.
4-Apply a strip of PERMANENT GEL THUYA to the middle part of the lashes and leave it on for 15 minutes, covering with plastic wrap.
5-After the exposure time, remove the product with dry cotton.
6-Apply NEUTRALIZER THUYA in the same way and leave it on for the same amount of time as PERMANENT GEL, as described in step 4. Cover with plastic wrap.
7-After the exposure time, remove the product with cotton soaked in water or water-based eye makeup remover.
8-Comb the lashes/brows with EYELASH REGENERATING CREAM THUYA, which hydrates and strengthens the hair, and recommend its daily use, preferably applying it at night.

(ES) INSTRUCCIONES DE USO:
Aplique una fina capa de producto en el párpado superior, cerca de la raíz de las pestañas, y adhiera el bigudi de algodón. Aplique una fina capa de producto en el bigudi de algodón y adhiera las pestañas (sin mancharlos con pegamento en el lado donde se aplicarán los productos de laminado), utilizando un palillo de madera. Una vez finalizada la laminación, el pegamento se elimina con algodón humedecido en agua o desmaquillante a base de agua.

ADVERTENCIAS: Evitar el contacto con los ojos. En caso de irritación, interrumpa el tratamiento. Si el producto entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua. Siga las instrucciones de uso. Manténgalo fuera del alcance de los niños. Solo para uso profesional. Agitar antes de usar. Contiene látex.

SOLO PARA USO PROFESIONAL

PASO A PASO:
1-Desinfecte las manos y herramientas con la solución higiénica preparatoria. Retire el maquillaje con un desmaquillante de ojos a base de agua, incluso si la cliente no está maquillada.
3-Aplique los bigudis en el párpado con EYELASH GLUE FOR PERMANENT THUYA y adhiera las pestañas al soporte, reapplicando el pegamento y ayudándose con un palillo de madera.
4-Aplique una tira de PERMANENT GEL THUYA en la parte media de las pestañas y déjelo actuar durante 15 minutos, cubriendo con film plástico.
5-Transcurrido el tiempo, retire el producto con algodón seco.
6-Aplique NEUTRALIZER THUYA de la misma manera y déjelo actuar el mismo tiempo que el PERMANENT GEL, como se describe en el paso 4. Cubra con film plástico.
7-Transcurrido el tiempo, retire el producto con algodón humedecido en agua o desmaquillante de ojos a base de agua.
8-Peine las pestañas/cejas con EYELASH REGENERATING CREAM THUYA, que hidrata y fortalece el vello, y recomende su uso diario, preferiblemente aplicándolo por la noche.

EYELASH GLUE FOR PERMANENT

(CZ) LEPIDLO NA TRVALOU NA ŘASY
(RU) КЛЕЙ ДЛЯ ПЕРМАНЕНТА РЕСНИЦ
(DE) WIMPERNKLEBER FÜR PERMANENTE
(PL) KLEJ DO TRWAŁEJ NA RZĘSY
(PT) COLA PARA PERMANENTE DE PESTANAS

SUITABLE FOR EYELASHES / INDICADO PARA PESTAÑAS / INDÍQUÉ POUR LES CILS / INDICATO PER LE CIGLIA / VHDONÉ PRO RASY / ПОДХОДИТ ДЛЯ РЕСНИЦ / GEGNET FÜR WIMPERN / ODPOWIEDNI DO RZĘS / INDICADO PARA PESTANAS

INGREDIENTS / INGREDIENTES / INGRÉDIENTS / INGREDIENTI / INGREDIENCE / ИНГРЕДИЕНТЫ / INHALTSSTOFFE / SKŁADNIKI / INGREDIENTES:
Aqua (Water), Polyisoprene, Ammonia, DMDM Hydantoin, Hydroxypropyl Methylcellulose, Parfum (Fragrance), PVP, Hexyl Cinnamal, Linalool, Citronellol, Eugenol.

(FR) INSTRUCTIONS D'UTILISATION :
Appliquez une fine bande de produit sur la paupière supérieure, près de la racine des cils, et fixez le bigoudi en coton. Appliquez une fine couche de produit sur le bigoudi en coton et fixez-y les cils (sans les tacher de colle sur le côté où les produits de laminage seront appliqués), à l'aide d'un bâtonnet en bois. Une fois la lamination terminée, la colle peut être retirée avec du coton imbibé d'eau ou de démaquillant à base d'eau.

AVERTISSEMENTS : Évitez le contact avec les yeux. En cas d'irritation, arrêtez le traitement. Si le produit entre en contact avec les yeux, rincez-les à l'eau. Suivez les instructions d'utilisation. Gardez hors de portée des enfants. Réserve à un usage professionnel. Agiter avant l'utilisation. Contient du latex.

UNIQUEMENT POUR USAGE PROFESSIONNEL

ÉTAPE PAR ÉTAPE :
1-Désinfectez les mains et les outils avec la solution hygiénique préparatoire.
2-Démaquillez avec un démaquillant pour les yeux à base d'eau, même si la cliente n'est pas maquillée.
3-Apliquez les bigoudis sur la paupière avec EYELASH GLUE FOR PERMANENT THUYA et fixez les cils au support, en réappliquant de la colle et en vous aidant d'un bâtonnet en bois.
4-Apliquez une bande de PERMANENT GEL THUYA sur la partie médiane des cils et laissez agir pendant 15 minutes, en couvrant avec du film plastique.
5-Une fois le temps écoulé, retirez le produit avec du coton sec.
6-Apliquez NEUTRALIZER THUYA de la même manière et laissez agir pendant le même temps que le PERMANENT GEL, comme décrit à l'étape 4. Couvrez avec du film plastique.
7-Une fois le temps écoulé, retirez le produit avec du coton imbibé d'eau ou de démaquillant pour les yeux à base d'eau.
8-Peignez les cils/sourcils avec EYELASH REGENERATING CREAM THUYA, qui hydrate et renforce les poils, et recommandez son utilisation quotidienne, de préférence le soir.

(IT) ISTRUZIONI PER L'USO:
Applicare una striscia sottile di prodotto sulla palpebra superiore, vicino alla radice delle ciglia e farvi aderire il bigodino di cotone. Applicare un sottile strato di prodotto sul bigodino di cotone e farvi aderire la ciglia (senza sporcalle di colla dal lato su cui andranno applicati i prodotti per la laminazione), utilizzando un bastoncino di legno. Una volta terminata la laminazione, la colla si rimuove con cotone imbevuto di acqua o struccante acquoso.

AVVERTENZE: Evitare il contatto con gli occhi. In caso di irritazione, interrompere il trattamento. Se il prodotto viene a contatto con gli occhi, sciacquarli con acqua. Seguire le istruzioni per l'uso. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Per uso esclusivamente professionale. Agitare prima dell'uso. Contiene lattice.

SOLO PER USO PROFESSIONALE

PASSO A PASSO:
1-Disinfectare le mani e gli strumenti di lavoro con la soluzione igienica preparatoria.
2-Rimuovere il trucco con struccante occhi a base acquosa, anche se la cliente non è truccata.
3-applicare la palpebra i bigodini con la EYELASH GLUE FOR PERMANENT THUYA e far aderire le ciglia al supporto, riapplicando la colla e aiutandosi con un bastoncino di legno.
4-Applcare una striscia di PERMANENT GEL THUYA sulla parte mediana delle ciglia e lasciare in posa per 15 minuti, coprendo con pellicola.
5-Terminato il tempo di posa, rimuovere il prodotto con cotone asciutto.
6-Applcare il NEUTRALIZER THUYA nello stesso modo e lasciare in posa per lo stesso tempo di come si è applicato il PERMANENT GEL, come descritto nel punto n.4. Coprire con pellicola.
7-Terminato il tempo di posa, rimuovere il prodotto con cotone inumidito di acqua o struccante occhi a base acquosa.
8-Pettinare le ciglia/sopraciglia con la EYELASH REGENERATING CREAM THUYA,

che idrata e rinforza il pelo e raccomandare l'uso quotidiano, applicandolo preferibilmente la sera.

(CZ) NÁVOD K POUŽITÍ:
Naneste krátký proužek přípravku na horní víčko, blízko kořínků řas, a připevněte vatový natáček. Naneste tenkou vrstvu přípravku na vatový natáček a přichyťte k němu řasy (aniž byste je znečistili lepidlem na straně, kde budou aplikovány produkty pro laminaci), pomocí dřevěné tyčinky. Po dokončení laminace lze lepidlo odstranit vatou namočenou ve vodě nebo ve vodném odličovači.

UPOZORNĚNÍ: Vyhnete se kontaktu s očima. V případě podráždění přerušete ošetření. Pokud se přípravek dostane do očí, vypláchněte je vodou. Dodržujte pokyny pro použití. Uchovávejte mimo dosah dětí. Pouze pro profesionální použití. Před použitím protřepejte. Obsahuje latex.

POUZE PRO PROFESIONÁLNÍ POUŽITÍ

KROK ZA KROKEM:
1-Desinfizujcie ruce a nástroje prípravou hygienickou roztokom.
2-Odstriťte make-up vodným odličovačom, i když klientka není naličená.
3-Na víčko aplikujte natáček s EYELASH GLUE FOR PERMANENT THUYA a připevněte k nim řasy, přilepte lepidlo a použijte dřevěnou tyčinku.
4-Naneste proužek PERMANENT GEL THUYA na střední část řas a nechte působit 15 minut, zakryjte fólií.
5-Po uplynutí doby působení odstraňte přípravek suchou vatou.
6-Naneste NEUTRALIZER THUYA stejným způsobem a nechte působit stejně dlouho jako PERMANENT GEL, jak je popsáno v bodě 4. Zakryjte fólií.
7-Po uplynutí doby působení odstraňte přípravek vatou namočenou ve vodě nebo ve vodním odličovači.
8-Rozčeťte řasy/obočí EYELASH REGENERATING CREAM THUYA, který hydratuje a posiluje vlasy, a doporučte jeho každodenní použití, nejlépe večer.

(RU) ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:
Нанесите тонкую полоску средства на верхнее веко, близко к корням ресниц, и прикрепите ватный бигуди. Нанесите тонкий слой средства на ватный бигуди и прикрепите к нему ресницы (не загрязняя их клеем на стороне, где будут наноситься средства для ламинирования), используя деревянную палочку. После завершения ламинирования клей можно удалить ватой, смоченной в воде или водным средством для снятия макияжа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Избегайте контакта с глазами. При возникновении раздражения прекратите использование. Если продукт попал в глаза, промойте их водой. Следуйте инструкции по применению. Храните в недоступном для детей месте. Только для профессионального использования. Перед использованием встряхните. Содержит латекс.

ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ШАГ ЗА ШАГОМ:
1-Дезинфікуйте руки і інструменти підготовительним гігієнічним розчином.
2-Удаміть макіяж водним средством для снятия макияжа, даже если клиент не накрашен.
3-Нанесіть бигуди на веко з допомогою EYELASH GLUE FOR PERMANENT THUYA і прикріпіть к нему ресниці, повторно нанося клей і используя деревянную палочку.
4-Нанесіть полоску PERMANENT GEL THUYA на среднюю часть ресниц і оставте на 15 минут, накрыв пленкой.
5-По истечении времени воздействия удалите средство сухой ватой.
6-Нанесите NEUTRALIZER THUYA таким же образом и оставте на то же время, что и PERMANENT GEL, как описано в пункте 4. Накройте пленкой.
7-По истечении времени воздействия удалите средство ватой, смоченной в воде или водным средством для снятия макияжа.
8-Прочешіть ресниці/брови EYELASH REGENERATING CREAM THUYA, который увлажняет и укрепляет волосы, и рекомендуйте его ежедневное использование, предпочтительно на ночь.

(DE) ANWENDUNGSHINWEISE:
Tragen Sie einen dünnen Streifen des Produkts auf das obere Augenlid, nahe der Wimpernwurzel, auf und befestigen Sie die Baumwollrolle. Tragen Sie eine dünne Schicht des Produkts auf die Baumwollrolle auf und kleben Sie die Wimpern daran (ohne sie mit Kleber zu verschmutzen, auf der Seite, auf der die Lamination-Produkte aufgetragen werden), mit einem Holzstäbchen. Nach Abschluss der Laminierung kann der Kleber mit in Wasser oder wasserbasiertem Make-up-Entferner getränkter Watte entfernt werden.

WARNHINWEISE: Kontakt mit den Augen vermeiden. Bei Reizungen die Behandlung abbrechen. Wenn das Produkt in die Augen gelangt, diese mit Wasser ausspülen. Befolgen Sie die Gebrauchsanweisung. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nur für den professionellen Gebrauch. Vor der Verwendung schütteln. Enthält Latex.

NUR FÜR DEN PROFESSIONELLEN GEBRAUCH

SCHRITT FÜR SCHRITT:
1-Desinfizieren Sie Hände und Werkzeuge mit der vorbereitenden Hygieneslösung.
2-Entfernen Sie Make-up mit einem wasserbasierten Augen-Make-up-Entferner, auch wenn die Kundin kein Make-up trägt.

3-Befestigen Sie die Rollen mit EYELASH GLUE FOR PERMANENT THUYA am Augenlid und kleben Sie die Wimpern auf die Rollen, indem Sie den Kleber erneut auftragen und ein Holzstäbchen verwenden.
4-Tragen Sie einen Streifen PERMANENT GEL THUYA auf den mittleren Teil der Wimpern auf und lassen Sie ihn 15 Minuten einwirken, indem Sie ihn mit Plastikfolie abdecken.
5-Entfernen Sie das Produkt nach der Einwirkzeit mit trockenem Wattepad.
6-Tragen Sie NEUTRALIZER THUYA auf die gleiche Weise auf und lassen Sie ihn genauso lange einwirken wie PERMANENT GEL, wie in Schritt 4 beschrieben. Mit Folie abdecken.
7-Entfernen Sie das Produkt nach der Einwirkzeit mit in Wasser oder wasserbasiertem Augen-Make-up-Entferner getränkter Watte.
8-Kämmen Sie die Wimpern/Brauen mit EYELASH REGENERATING CREAM THUYA, die das Haar hydratisiert und stärkt, und empfehlen Sie deren tägliche Anwendung, vorzugsweise abends.

(PL) INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA:
Nałożyć cienki pasek produktu na górną powiekę, blisko nasady rzęs, i przymocuj watek bawełniany. Nałożyć cienką warstwę produktu na watek bawełniany i przyklej rzęsy (nie zabrudzając ich klejem po stronie, na której będą stosowane produkty do laminacji), używając drewnianego patyczka. Po zakończeniu laminacji klej można usunąć za pomocą wacika nasączonego wodą lub wodnym środkiem do demakijażu.

OSTRZEŻENIA: Unikaj kontaktu z oczami. W przypadku podrażnienia przerwać zabieg. Jeśli produkt dostanie się do oczu, przepłukać je wodą. Stosować zgodnie z instrukcją. Trzymać poza zasięgiem dzieci. Tylko do użytku profesjonalnego. Wstrząsnąć przed użyciem. Zawiera lateks.

Tylko do użytku profesjonalnego

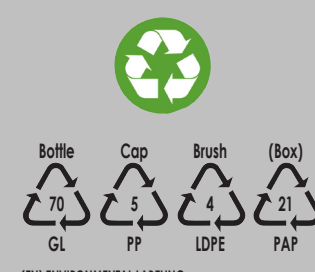
KROK PO KROKU:
1-Zdezinfikuj ręce i narzędzia za pomocą roztworu higienicznego.
2-Usuń makijaż za pomocą wodnego środka do demakijażu, nawet jeśli klientka nie jest pomalowana.
3-Nałoż watek na powiekę za pomocą EYELASH GLUE FOR PERMANENT THUYA i przymocuj do nich rzęsy, ponownie nakładając klej i używając drewnianego patyczka.
4-Nałoż pasek PERMANENT GEL THUYA na środkową część rzęs i pozostaw na 15 minut, przykrywając folią.
5-Po upływie czasu usuń produkt suchym wacikiem.
6-Nałoż NEUTRALIZER THUYA w ten sam sposób i pozostaw na taki sam czas, jak PERMANENT GEL, jak opisano w kroku 4. Przykryj folią.
7-Po upływie czasu usuń produkt wacikiem nasączonym wodą lub wodnym środkiem do demakijażu.
8-Przeczese rzęsy/browi EYELASH REGENERATING CREAM THUYA, który nawilża i wzmacnia włoski, zalecając jego codzienne stosowanie, najlepiej wieczorem.

(PT) INSTRUÇÕES DE USO:
Aplique uma fina camada do produto na pálpebra superior, perto da raiz dos cílios, e fixe o bigudi de algodão. Aplique uma fina camada de produto no bigudi de algodão e fixe os cílios (sem sujá-los com cola no lado onde serão aplicados os produtos para a laminação), utilizando um palito de madeira. Após concluir a laminção, a cola pode ser removida com algodão embebido em água ou demaquilante à base de água.

AVISOS: Evite o contato com os olhos. Em caso de irritação, interrompa o tratamento. Se o produto entrar em contato com os olhos, enxágue-os com água. Siga as instruções de uso. Mantenha fora do alcance das crianças. Use exclusivamente profissional. Agitar antes de usar. Contém látex.

SOMENTE PARA USO PROFISIONAL

PASSO A PASSO:
1-Desinfete os mãos e os instrumentos de trabalho com a solução higienizante preparatória.
2-Remova a maquiagem com demaquilante à base de água, mesmo que a cliente não esteja maquiada.
3-Aplique os bigudis nas pálpebras com o EYELASH GLUE FOR PERMANENT THUYA e fixe os cílios no suporte, replicando a cola e utilizando um palito de madeira.
4-Aplique uma camada de PERMANENT GEL THUYA na parte central dos cílios e deixe agir por 15 minutos, cobrindo com filme plástico.
5-Após o tempo de pausa, remova o produto com algodão seco.
6-Aplique o NEUTRALIZER THUYA da mesma forma e deixe agir pelo mesmo tempo que o PERMANENT GEL, conforme descrito no passo 4. Cubra com filme plástico.
7-Após o tempo de pausa, remova o produto com algodão umedecido com água ou demaquilante à base de água.
8-Penteie os cílios/sobrancelhas com o EYELASH REGENERATING CREAM THUYA, que hidrata e fortalece o fio, e recomende o uso diário, preferencialmente à noite.



(EN) ENVIRONMENTAL LABELING
PRODUCT FOR PROFESSIONAL USE
Bottle: GL 70 (Glass recycling)
Cap: PP 5 (Plastic recycling)
Brush: LDPE 4 (Plastic recycling)
Only for packaging with box:
Box: PAP 21 (Paper recycling)
Check the regulations of your local authority

(ES) ETIQUETADO AMBIENTAL
PRODUCTO DE USO PROFESIONAL
Botella: GL 70 (Reciclaje de vidrio)
Tapa: PP 5 (Reciclaje de plástico)
Cepillo: LDPE 4 (Reciclaje de plástico)
Solo para empaques con caja:
Estuche: PAP 21 (Reciclaje de papel)
Verifica las disposiciones de tu municipio

(FR) ÉTIQUETAGE ENVIRONNEMENTAL
PRODUIT À USAGE PROFESSIONNEL
Bouteille : GL 70 (Recyclage du verre)
Bouchon : PP 5 (Recyclage du plastique)
Pinceau : LDPE 4 (Recyclage du plastique)
Uniquement pour les emballages avec boîte:
Boîte: PAP 21 (Recyclage du papier)
Vérifiez les dispositions de votre commune

(IT) ETICHETTATURA AMBIENTALE
PRODOTTO AD USO PROFESSIONALE
Bottiglia: GL 70 (Riciclo del vetro)
Tappo: PP 5 (Riciclo della plastica)
Pennello: LDPE 4 (Riciclo della plastica)
Solo per packaging con scatola:
Astuccio: PAP 21 (Raccolta carta)
Verifica le disposizioni del tuo comune

(CZ) EKOLOGICKÉ OZNAČOVÁNÍ
VÝROBEK PRO PROFESIONÁLNÍ POUŽITÍ
Lahvička: GL 70 (Recyklační sklo)
Krytka: PP 5 (Recyklační plast)
Kartáč: LDPE 4 (Recyklační plast)
Pouze pro obaly se skřínkou:
Krabice: PAP 21 (Recyklační papír)
Ověřte si předpisy ve vaší obci

(RU) ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ МАРКИРОВКА
ПРОДУКТ ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
Бутылка: GL 70 (Переработка стекла)
Крышка: PP 5 (Переработка пластика)
Щетка: LDPE 4 (Переработка пластика)
Только для упаковок с коробкой:
Коробка: PAP 21 (Переработка бумаги)
Проверьте правила в вашем муниципалитете

(DE) UMWELTKENNZEICHNUNG
PRODUKT FÜR PROFESSIONELLE ANWENDUNG
Flasche: GL 70 (Glasrecycling)
Deckel: PP 5 (Kunststoffrecycling)
Bürste: LDPE 4 (Kunststoffrecycling)
Nur für Verpackungen mit Box:
Schachtel: PAP 21 (Papierrecycling)
Überprüfen Sie die Vorschriften Ihrer Gemeinde

(PL) ETYKIETOWANIE EKOLOGICZNE
PRODUKT DO UŻYTKU PROFESJONALNEGO
Butelka: GL 70 (Recykling szkła)
Zakrętki: PP 5 (Recykling plastiku)
Szczoteczka: LDPE 4 (Recykling plastiku)
Tylko dla opakowań z pudełkiem:
Pudełko: PAP 21 (Recykling papieru)
Sprawdź przepisy w swojej gminie

(PT) ROTULAGEM AMBIENTAL
PRODUTO DE USO PROFISIONAL
Garrafal: GL 70 (Reciclagem de vidro)
Tampa: PP 5 (Reciclagem de plástico)
Escova: LDPE 4 (Reciclagem de plástico)
Somente para embalagens com caixa:
Caixa: PAP 21 (Reciclagem de papel)
Verifique as disposições do seu município